

SERVICE CONTRACT-MARCHÉ DE SERVICE

• ALL COPIES MUST BE SUBMITTED TO MATERIEL MANAGEMENT • COPIES 1 AND 6 MUST HAVE ORIGINAL SIGNATURES
TOUS LES EXEMPLAIRES DOIVENT ÊTRE TRANSMIS À GESTION DU MATÉRIEL LES EXEMPLAIRES 1 ET 6 DOIVENT PORTER DES SIGNATURES ORIGINALES

CORRESPONDENCE AND INVOICES MUST SHOW THIS NUMBER LA CORRESPONDANCE ET LES FACTURES DOIVENT PORTER CE NUMÉRO		CONTRACT No. CONTRAT N°		
COMPLETE NAME AND ADDRESS OF CONTRACTOR/SUPPLIER NOM ET ADRESSE COMPLÈTE DE L'ENTREPRENEUR OU FOURNISSEUR		MAIL INVOICE TO - EXPÉDIER LA FACTURE À		
Marcia Braundy Women in Trades & Technology National Network R.R.#1, Winlaw, British Columbia VOG 2J0		Administrative Clerk, Employment Equity Branch Employment & Immigration Canada Place du Portage, Phase IV, 5th Floor OTTAWA/Hull K1A 0J9		
SERVICE WITH AN INDIVIDUAL, ENTER S.I.N. MARCHÉ AVEC UN PARTICULIER, INSCRIRE LE NAS		COMPLETE FINANCIAL CODE - CODE FINANCIER COMPLET		
		21-9491-732-000-2440		
PROJECT AUTHORITY - NAME AND LOCATION - RESPONSABLE DU PROJET - NOM ET ENDROIT		FOR FURTHER INFORMATION CALL - RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES, APPELER		
Ralph Kellett, A/Director Consultation Directorate, Phase IV, 5th Flr.		NAME - NOM Helen Gosine TEL. No. - N° DE TÉL. 953-7556		
DURING THE PERIOD STARTING FROM: POUR LA PÉRIODE DU		AND ENDING AU		
Date of award		March 30, 1990		
AMENDMENT No. MODIFICATION N°	COST/PREVIOUS COST CÔUT OU CÔUT ANTÉRIEUR	INCREASE/DECREASE AUGMENTATION OU DIMINUTION	* TRAVEL - DÉPLACEMENT	TOTAL Honorarium
	\$350.00		\$1,340.00	\$1,690.00

* WHEN AUTHORIZED, TRAVEL AND LIVING EXPENSES TO BE PAID IN ACCORDANCE WITH TREASURY BOARD TRAVEL DIRECTIVES. * LORSQU'ILS SONT AUTORISÉS, LES FRAIS DE VOYAGE ET DE SUBSISTANCE DOIVENT ÊTRE PAYÉS CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES DU CONSEIL DU TRÉSOR CONCERNANT LES VOYAGES.

DESCRIPTION OF WORK OR SERVICE DESCRIPTION DES SERVICES OU DU TRAVAIL
(USE A SEPARATE SHEET IF NECESSARY) (AU BESOIN, UTILISER UNE FEUILLE DISTINCTE)

1. TASKS AND/OR OBJECTIVES TO BE ACHIEVED - TÂCHES ET/OU OBJECTIFS À ATTEINDRE
The Contractor will be required to focus the workshop session on women in trades & technology occupations and the need for EIC to place emphasis on this activity. She will also lead the discussion on how to develop a strategy or plan of action for women in trades and technology occupations and will discuss her experiences as a journeywoman carpenter and as a member of the Labour Force Development Task Force on Apprenticeship and some of the recommendations that were made.

2. END RESULTS AND CRITERIA TO BE USED TO DETERMINE ACCEPTABILITY - RÉSULTATS ESComPTÉS ET CRITÈRES QUI SERVIRONT À ÉVALUER LES TRAVAUX EXÉCUTÉS
To develop the knowledge and awareness of the coordinators in order to promote women in trades and technology occupations.

3. TYPE OF REPORTING REQUIRED - GENRE ET LA FRÉQUENCE DES RAPPORTS
Report on the needs expressed regarding the issues, concerns and attitudes expressed during the presentation and discussion.

4. DETAILS OF SUPPORT SERVICES PROVIDED AND/OR CONSTRAINTS IMPOSED - DÉTAILS DE SERVICES FOURNIS ET/OU DE CONTRAINTES IMPOSÉES
No support services to be provided by CEIC. The contractor will be required to give her presentation on government premises. No further constraints will be imposed by CEIC.

5. TRAVEL REQUIREMENTS - DÉPENSES DE VOYAGES PRÉVUES
Travel to Ottawa from Winlaw, British Columbia and return, plus two nights private accommodation, meals and transportation to and from airports. Travel and accommodation expenses to be paid in accordance with Treasury Board Travel Directives.

TERMS AND/OR FREQUENCY OF PAYMENT(S) - MODALITÉS ET OU FRÉQUENCE DE PAIEMENT(S)
One payment upon completion of a satisfactory presentation and submission of invoice with required receipts as per Treasury Board Travel Directives.n

THE UNDERSIGNED HAS THE REQUIRED SPENDING AUTHORITY AS DELEGATED IN THE DEPARTMENTAL FINANCIAL SIGNING AUTHORITIES LE SOUSSIGNÉ A LES POUVOIRS DE SIGNATURE NÉCESSAIRES EN VERTU DES DOCUMENTS OFFICIELS DE DÉLÉGATION DES POUVOIRS FINANCIERS DE SIGNATURE

SIGNATURE	DATE	WITNESS-TÉMOIN

CERTIFIED PURSUANT TO SECTION 25(1) OF THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT. CERTIFIÉ EN VERTU DE L'ARTICLE 25(1) DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE.	SIGNATURE	DATE

APPROVAL FOR CONTRACTOR/SUPPLIER - APPROBATION POUR L'ENTREPRENEUR OU FOURNISSEUR		
CONTRACTOR/SUPPLIER - ENTREPRENEUR OU FOURNISSEUR	DATE	WITNESS-TÉMOIN

A"

METHOD OF PAYMENT

1. Payment by Her Majesty for each delivery shall be made within:

- a) thirty (30) days following the date on which completed units have been delivered at the location(s) specified in the contract and all other work required to be performed by the contractor with respect to these units under the terms of the contract has been completed;
- b) thirty (30) days following the date on which an invoice and substantiating documentation are received according to the terms of the contract.

whichever is later.

2. If Her Majesty has any objection to the form of the invoice or the substantiating documentation, within fifteen (15) days of its receipt. She shall notify the Contractor of the nature of the objection. "Form of the invoice" means an invoice which contains or is accompanied by such substantiating documentation as Her Majesty requires. Failure by Her Majesty to act within 15 days will only result in the date specified in paragraph 1 of the clause to apply for the sole purpose of calculating interest on overdue accounts.

INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS

- a) i) In this Article an amount is "due and payable" when it is due and payable by Her Majesty to the Contractor according to the terms of the Contract.
- ii) For the purposes of this Article, an amount is overdue when it is unpaid on the first day following the day upon which it is due and payable.

MODALITÉS DE PAIEMENT

1. Sa Majesté paiera pour chaque livraison:

- a) dans les trente (30) jours suivant la date à laquelle les éléments complétés ont été livrés aux endroits désignés dans le contrat et tous les autres travaux relatifs à ces éléments que l'entrepreneur était tenu d'exécuter conformément aux conditions du contrat ont été terminés;
- b) dans les trente (30) jours suivant la date à laquelle une facture et les documents à l'appui ont été reçus conformément aux conditions du contrat;

la seconde de ces deux dates étant retenue.

2. Si Sa Majesté s'oppose au contenu de la facture ou des documents à l'appui, elle devra, dans les quinze (15) jours suivant leur réception, aviser l'entrepreneur de la nature de l'objection. On entend par "contenu de la facture" une facture qui contient ou à laquelle s'ajoute de la documentation à l'appui telle qu'exigée par Sa Majesté. Si Sa Majesté ne donne pas suite dans les quinze (15) jours, la date stipulée au paragraphe 1 de la clause servira dans l'unique but de calculer l'intérêt sur les comptes en souffrance.

INTÉRÊTS SUR LES COMPTES EN SOUFFRANCES

- a) i) Dans le présent article un montant est "dû et payable" quand il est dû et payable par Sa Majesté à l'entrepreneur conformément aux conditions du contrat.
- ii) Aux fins du présent article, un montant est échu quand il n'a pas été payé le lendemain du jour où il est devenu dû et payable.

Appendix "B"

1. It is a term of this contract that no former public office holder who is not in compliance with the post-employment provisions of the Conflict of Interest and Post-Employment Code for Public Office Holders shall derive a direct benefit from this contract.

2. South African Condition

The Contractor represents and warrants that, to its knowledge, the goods or services provided pursuant to this contract are neither of South African origin nor from majority-owned (51 per cent of the voting rights) South African companies located outside of South Africa.

Any breach of this representation and warranty shall entitle the Minister to terminate this contract for default and to recover from the Contractor any loss or damages resulting therefrom.

Appendice "B"

1. Pour que ce contrat soit valide, aucun ancien titulaire de charge publique qui déroge aux dispositions concernant l'après-mandat du Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat, ne doit directement en profiter.

2. Conditions ayant trait à l'Afrique du sud

L'Entrepreneur déclare et garantit qu'à sa connaissance, ni les biens ni les services fournis en vertu du présent contrat ne proviennent de l'Afrique du Sud ou d'entreprises à participation sud-africaine majoritaire (51 p. 100 des droits de vote) situées hors de l'Afrique du Sud.

Toute violation de la présente déclaration et garantie donne au Ministre le droit de mettre fin au présent contrat par défaut et de recouvrer auprès de l'Entrepreneur toute perte ou dommages qui pourraient en résulter.

- iii) In this Article "date of payment" means date of the negotiable instrument drawn by the Receiver General for Canada and given for payment of an amount due and payable.
 - iv) In this Article "Bank Rate" means the discount rate of interest set by the Bank of Canada.
- b) i) Her Majesty shall be liable to pay, without demand from the Contractor, simple interest at the Bank Rate plus $1\frac{1}{4}$ per centum on any amount which is overdue from the day such amount became overdue until the day prior to the date of payment, inclusively; however, interest will not be payable nor paid unless the amount has been outstanding (unpaid) for more than 15 days following the due date. Interest will not be payable on overdue advance payments.
- ii) The Bank Rate shall be that prevailing at the opening of business on the date of payment.
- c) Interest shall only be paid when Her Majesty is responsible for the delay in paying the Contractor, in the event Her Majesty is not responsible for the delay in paying the Contractor, no interest shall be paid.
- iii) Dans le présent article, l'expression "date de paiement" désigne le jour dont la date figure sur l'effet négociable tiré par le Receveur général du Canada et donné en règlement du montant dû et payable.
 - iv) Dans le présent article, l'expression "taux d'escompte" désigne le taux officiel d'escompte de la Banque du Canada.
- b) i) Sa Majesté est tenue de payer, sans que l'entrepreneur n'en fasse la demande, l'intérêt simple, calculé à l'aide de taux d'escompte plus $1\frac{1}{4}$ pour cent, sur tout montant en souffrance, et ce, à compter du jour où le montant est devenu échu jusqu'au jour précédent la date où le paiement est effectué, inclusivement; cependant, l'intérêt ne sera ni payable, ni payé à moins que le montant n'ait été en suspens pour plus de 15 jours suivant la date d'échéance L'intérêt ne sera pas versé pour les avances en souffrance.
- ii) Le taux d'escompte est celui qui avait cours à l'ouverture des bureaux, le jour du paiement.
- c) L'intérêt ne sera payé que lorsque Sa Majesté est responsable du retard pour le paiement à l'entrepreneur. Aucun intérêt ne sera versé si Sa Majesté n'est pas responsable du retard pour paiement à l'entrepreneur.

PROPOSAL

BACKGROUND.

OBJECTIVE

METHODOLOGY

1. write a presentation

- intro. process
- substantive themes.
- value of process for WITT
- where go from here.

2. deliver your presentation

- list of who

~~Notes~~

BUDGET TIMEFRAME

1. presentation

2. Travel expenses.